

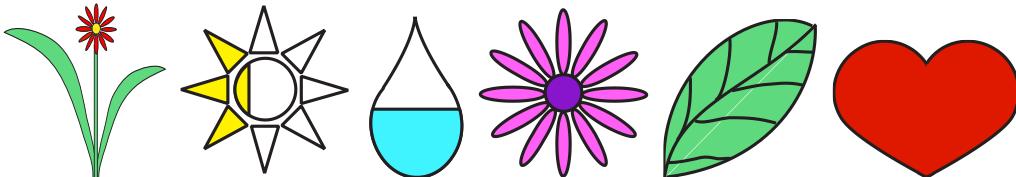
Chrysosthemis friedrichsthaliana (Hanst.) H.E. Moore

Ceodataona, Cuibad, Desbaratador, Wilkwa

HIERBA
HERB

GESNERIACEAE

(LAS GESNERIÁCEAS, AFRICAN VIOLET or GLOXINIA FAMILY)



GENERAL: Nativa de Honduras, Nicaragua, Costa Rica, Panamá, Colombia, y Ecuador. Hierba bonita con flores anaranjadas vistosas y hojas brillantes de color verde oscuro.

GENERAL: Native to Honduras, Nicaragua, Costa Rica, Panama, Colombia, and Ecuador. Pretty herb with showy orange flowers and brilliant dark green leaves.



APARIENCIA: Herbácea perenne (terrestres o epífitas). Los pares de hojas están dispuestos de modo que cada par es en ángulo recto a la siguiente. Las hojas son verde oscuro brillantes, elípticas con puntas afiladas, bases cuneadas, márgenes dentados, venas prominentes, pelos en ambos lados, y a veces la superficie inferior es de color púrpura (longitud 8-40 cm, ancho 3-16 cm). Las inflorescencias se componen de corolas de color naranja que son de forma tubular con 5 lóbulos ligeramente asimétricas, que tienen algunas rayas rojas en la garganta, y sépalos (cáliz) de color verde pálido a amarillo (longitud 2-3 cm). Floración tiende a ocurrir principalmente durante la temporada de lluvias, con flores que duran varios días. Frutas son amarillentos y carnosas (diámetro 0.7-1 cm), rodeada por el cáliz persistente. Esta hierba puede alcanzar una altura de 60 cm.

APPEARANCE: Herbaceous perennial (terrestrial or epiphytic). Pairs of brilliant dark green leaves are arranged so that each pair is at a right angle to the next. Leaves are elliptical with pointed tips, cuneate bases, toothed margins, prominent veins, hairs on both sides, and sometimes the lower surface is purple (length 8-40 cm, width 3-16 cm). Inflorescences consist of orange corollas that are tubular in shape with 5 flaring, slightly asymmetrical lobes that have some red stripes in the throat, and pale green to yellow sepals (calyx) (length 2-3 cm). Flowering tends to occur primarily during the rainy season, with blossoms lasting several days. Yellowish fruit are fleshy (diameter 0.7-1 cm) and surrounded by the persistent calyx. This herb can reach a height of 60 cm.

REQUISITOS: Esta hierba puede tolerar períodos de sequía; sin embargo, crece mejor en suelos húmedos y bien drenados. Prefiere zonas de sombra, no tolerar la luz solar directa. No es tolerante a las heladas.

REQUIREMENTS: This herb can tolerate periods of drought; however, grows best in moist, well-drained soils. It prefers shady areas, not tolerating direct, strong sunlight. It is not frost tolerant.

USOS: En las regiones que no sufren bajas temperaturas, esta hierba crece bien al aire libre en zonas de sombra en plantaciones en masa como plantas de borde y de cobertura del suelo. Esta planta también es muy bueno como una planta de interior en las zonas tropicales y templadas.

USES: In regions that do not experience low temperatures, this herb grows well outdoors in mass plantings as border plants and ground cover in shady areas. This plant is also very good as a houseplant in both tropical and temperate areas.

MANTENIMIENTO: Mantenimiento es bajo. Riega las plantas con regularidad con agua a temperatura ambiente, permitiendo que el suelo seque ligeramente entre riegos. En las zonas más frías, mantener esta planta lejos de corrientes de aire. Por lo general, no hay serios problemas de insectos o enfermedades.

MAINTENANCE: Low levels of maintenance are required. Water plants regularly with room temperature water, allowing soil to dry slightly between watering. In cooler areas, keep this plant away from drafts. Typically, no serious insect or disease problems.

PROPAGACIÓN: Propagar por semilla o plántula.

PROPAGATION: Propagate by seed or seedling.

NOTAS: En Panamá, los indios Choco y Guna han utilizado esta planta para tratar las mordidas de serpiente y diarrea. En la naturaleza, las semillas son dispersadas por las hormigas, ya que las semillas tienen elaiosomas (glándulas sebáceas).

NOTES: In Panama, the Choco and Guna Indians have used this plant to treat snakebite and diarrhea. In the wild, seeds are dispersed by ants, since seeds have elaiosomes (oil glands).

OTROS NOMBRES CIENTÍFICOS / OTHER SCIENTIFIC NAMES: *Tussacia friedrichsthaliana* Hanst.